LEGISLATION - WETGEVING
L
-29-07-1983
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H. Coördinatie

V

VR. L. 15.642/1/V.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, de 19e juli 1983 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr "tot wijziging van de wetgeving betreffende pensioenen van de sociale sector", heeft de 27e juli 1983 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Premier Ministre, le 19 juillet 1983, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal n° "modifiant la législation relative aux pensions du secteur social", a donné le 27 juillet 1983 l'avis suivant :

- 8 AOUT 1983

1. Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit, dat enkele wijzigingen aanbrengt in de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, ontleent zijn rechtsgrond aan het bepaalde in artikel 1, 2°, van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, dat de bijzondere bevoegdheid van de Koning omschrijft met betrekking tot het verzekeren van het financieel evenwicht van het geheel van de stelsels van de sociale zekerheid.

2. In het opschrift leze men "... betreffende de pensioenen...".

3. Om alle verwarring omtrent de rechtskracht van de ontwerp bepalingen te voorkomen, worden in de aanhef de verwijzingen naar de wet van 13 juni 1966 en het koninklijk besluit nr 50 van 24 oktober 1967 beter weggelaten.

4. Onder artikel 1 leze men de nieuwe bepaling vanaf de tweede zin als volgt :

"Dit bedrag is gekoppeld aan spilindex 114, 20, bepaald door artikel 2 van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

Vóór de toepassing van artikel 29bis, § 1, van dit besluit, wordt voormeld bedrag aangepast... . Wanneer de gegadigde niet tijdens het ganse jaar was tewerkgesteld, wordt het aldus vastgestelde bedrag vermeningvuldigd met een breuk waarvan de teller bestaat uit het aantal dagen dat voor de berekening van het pensioen in aanmerking werd genomen, en de noemer uit het getal 312".

.../...

5. Met artikel 2 van het ontwerp wordt in het koninklijk besluit nr 50 van 24 oktober 1967 een artikel 10bis ingevoegd, luidend als volgt :

"Artikel 10bis.-

De Koning kan bepalen in welke gevallen, in welke mate en op welke wijze, het aantal kalenderjaren welke recht geven op een pensioen kan beperkt worden, wanneer de werknemer aanspraak kan maken op een rustpensioen of op een als dusdanig geldend voordeel, krachtens een andere Belgische regeling, uitgezonderd deze voor zelfstandigen, krachtens een regeling van een vreemd land of krachtens een regeling toepasselijk op het personeel van een volkenrechterlijke instelling".

Blijkens de desbetreffende kommentaar in het verslag aan de Koning zou het in de bedoeling liggen de som van de rekenkundige breuken betreffende de jaren die voor de berekening van de pensioenen uit verschillende regelingen in aanmerking komen, af te toppen tot de eenheid en het aantal jaren dat die eenheid te boven gaat, in mindering te brengen op het pensioen in de werknemerssector.

Het is noodzakelijk dit beginsel in artikel 10bis zelf in te schrijven aangezien de wet van 6 juli 1983 niet tot gevolg kan hebben dat de Koning, voor de tijd na de gelding van de bijzondere machten, zichzelf bevoegdheden zou toekennen die alsdan alleen de wetgever mag uitoefenen.

6. In de inleidende zin van artikel 3 schrappe men de vermelding van de wijzigende wetten van 1 april 1969 en 6 juli 1973. In die vermeldingen is tevens sprake van een koninklijk besluit van 27 december 1973. Dat is onjuist : de wijziging is doorgevoerd bij een wet van 27 december 1973. De inleidende zin dient dan ook te worden aangepast.

.../...

Wat betreft de nieuwe bepaling onder 3°, mag worden opgemerkt dat die tekst ontleend is aan het bepaalde in artikel 59, § 2, van de wet van 24 december 1976 betreffende de budgettaire voorstellen 1976-1977.

---

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis apporte certaines modifications à la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés. Il trouve son fondement légal dans la disposition de l'article 1er, 2°, de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, qui définit les pouvoirs spéciaux dont le Roi est investi en vue d'assurer l'équilibre financier de l'ensemble des régimes de sécurité sociale.

2. Dans la version néerlandaise de l'intitulé, il faut lire : "... betreffende de pensioenen ...".

3. Afin d'exclure toute confusion quant à la force juridique des dispositions en projet, il vaudrait mieux omettre dans le préambule les références à la loi du 13 juin 1966 et à l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967.

4. A l'article 1er, la nouvelle disposition devrait, à partir de la deuxième phrase, se lire comme suit :

"Ce montant est lié à l'indice pivot 114,20, déterminé par l'article 2 de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

.../...

Avant l'application de l'article 29bis, § 1er, du présent arrêté, le montant précité est adapté .... Lorsque l'intéressé n'était pas occupé durant toute l'année, le montant ainsi déterminé est multiplié par une fraction ayant pour numérateur le nombre de journées qui a été pris en considération pour le calcul de la pension, et pour dénominateur le nombre 312".

5. L'article 2 du projet insère dans l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 un article 10bis, rédigé comme suit :

"Article 10bis.-

Le Roi peut déterminer dans quels cas, dans quelle mesure et de quelle façon, le nombre d'années civiles donnant droit à une pension peut être limité, lorsque le travailleur salarié peut prétendre à une pension de retraite ou à un avantage en tenant lieu, en vertu d'un autre régime belge, à l'exception de celui des travailleurs indépendants, en vertu d'un régime d'un pays étranger ou en vertu d'un régime applicable au personnel d'une institution de droit international public".

Selon le commentaire consacré à cette disposition dans le rapport au Roi, l'intention serait de limiter à l'unité la somme des fractions arithmétiques relatives aux années entrant en ligne de compte pour le calcul des pensions de régimes différents et de porter en déduction de la pension dans le secteur des travailleurs salariés, le nombre d'années qui excède cette unité.

Il est nécessaire d'inscrire ce principe dans le texte même de l'article 10bis, la loi du 6 juillet 1983 ne pouvant entraîner que le Roi s'attribue à Lui-même, pour la période postérieure à la durée de validité des pouvoirs spéciaux, des compétences que seul le législateur peut alors exercer.

.../...

6. Dans la phrase liminaire de l'article 3, il y a lieu de supprimer la mention des lois modificatives du 1er avril 1969 et du 6 juillet 1973. Ces mentions font également état d'un arrêté royal du 27 décembre 1973. C'est inexact : la modification visée à été effectuée par une loi du 27 décembre 1973. La phrase liminaire doit être adaptée en conséquence.

Au sujet de la nouvelle disposition prévue au 3°, on peut observer que le texte en est emprunté à l'article 59, § 2, de la loi du 24 décembre 1976 relative aux propositions budgétaires 1976-1977.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : G. BAETEMAN, kamervoorzitter,
Messieurs : président de chambre,

H. COREMANS, staatsraden,
F. DEBAEDTS, conseillers,

G. VAN HECKE, assessoren van de afdeling wetgeving,
J. GIJSSELS, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : M. BENARD, griffier,
Madame : greffier,

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. BAETEMAN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VERMEIRE, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. BAETEMAN.
Le rapport a été présenté par M. J. VERMEIRE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

M. BENARD.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

G. BAETEMAN.